

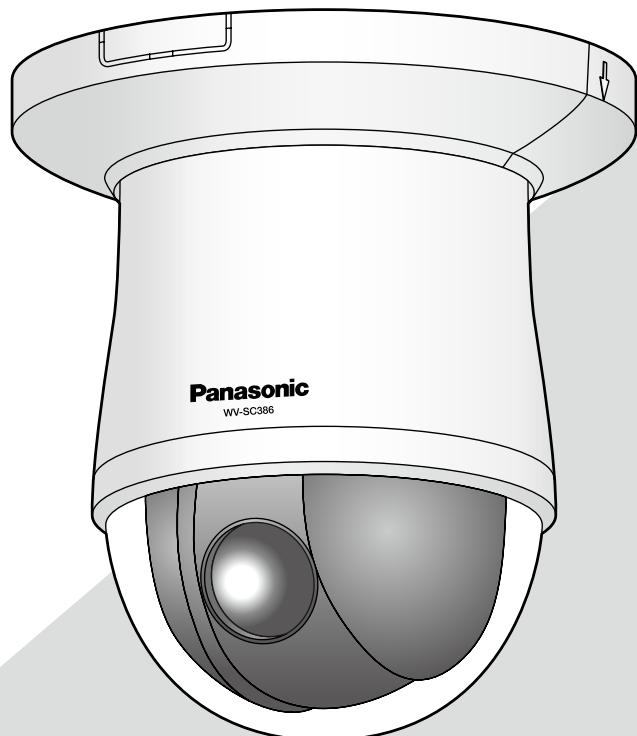
Panasonic®

Руководство по монтажу

Входящие в комплект Инструкции по монтажу

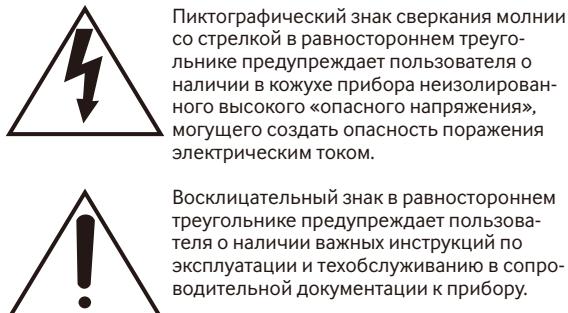
Сетевая камера

Модель № WV-SC386



Прежде чем приступить к подсоединению или управлению настоящим изделием, следует тщательно изучить настоящую инструкцию и сохранить ее для будущего использования.

В некоторых описаниях настоящей инструкции номер модели фигурирует в сокращенной форме. Этот документ является Руководством по монтажу для использования в других странах кроме Японии.



Отключение электропитания. Прибор, независимо от наличия в нем выключателей сети, непременно находится под напряжением, когда шнур питания подключен к источнику питания. Тем не менее, прибор может работать только в том случае, когда выключатель сети установлен во включенное положение. Отсоедините шнур питания, чтобы отключить весь аппарат от главной сети питания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Аппаратура (прибор) подсоединяется к сетевой розетке с защитным заземляющим соединителем.
- Сетевая штепсельная вилка или приборный соединитель должны оставаться готовыми к работе.
- Во избежание пожара или поражения электрическим током не следует подвергать настоящий прибор воздействию атмосферных осадков или влаги.
- Прибор не должен подвергаться воздействию каплепадения или брызг, причем на нем не должны размещаться объекты, заполненные жидкостью, такие как вазы.
- Все работы по монтажу настоящего прибора должны выполняться квалифицированным персоналом по техобслуживанию и ремонту или монтажниками систем.
- Монтаж ПРИБОРА, ПОСТОЯННО СОЕДИНЕННОГО К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ и неснабженного ни всеполюсным СЕТЕВЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ, ни всеполюсным автоматическим выключателем, следует произвести в соответствии с правилами монтажа.
- Соединения выполнить в соответствии с местными нормами и стандартами.

ВНИМАНИЕ:

- Батареи (аккумулятор или установленные батареи) не должны подвергаться избыточному теплу, например такому как, солнечный свет, огонь или подобное.
- Сетевая камера предназначена только для подключения к сети Ethernet или PoE без маршрутизации на линейные сооружения.

Содержание

Важные правила техники безопасности	4
Ограничение ответственности	5
Отказ от гарантии	5
Предисловие	5
Основные функции	6
Об инструкции для пользователя	6
Требования к ПК для работы системы	7
Торговые знаки и зарегистрированные торговые знаки	7
Авторское право	8
Сетевая безопасность	8
Меры предосторожности	9
Меры предосторожности при монтаже	12
Основные органы управления и контроля	13
Монтаж/Соединение	15
Демонтаж камеры	22
Установка/удаление карты памяти SDHC/SD	23
Конфигурирование сетевых установок	24
Дефектовка	26
Технические характеристики	29
Стандартные аксессуары	32
Опционные принадлежности	32

Важные правила техники безопасности

- 1) Следует изучить настоящую инструкцию.
- 2) Следует сохранить настоящую инструкцию.
- 3) Следует обратить внимание на все предупреждения.
- 4) Надо соблюсти все правила.
- 5) Нельзя использовать этого прибора вблизи воды.
- 6) Следует очистить только сухими концами.
- 7) Нельзя закрывать всех вентиляционных отверстий и проемов. Монтируют в соответствии с инструкцией изготовителя.
- 8) Нельзя монтировать прибора вблизи источников тепла, таких как радиаторы, отопительный регистры, печки или прочие устройства (включая усилители), выделяющие теплоту.
- 9) Нельзя действовать во вред целям обеспечения безопасности поляризованной вилки или заземляющего штекера. Поляризованный разъем имеет два контакта, один из которых шире, чем другой. Заземляющий разъем имеет два контакта и третий заземляющий штырек. Широкий контакт и третий штырек предусмотрены для безопасности. Если предусмотренная вилка или разъем не пригоняется к сетевой розетке, то надо обратиться к электрику за заменой устаревшей розетки.
- 10) Следует защитить силовой кабель от надавливания или прищемления в вилках, розетках и точках, где они выходят из аппаратуры.
- 11) Следует применять только приспособления/принадлежности, назначенные изготовителем.
- 12) Следует использовать только тележку, подставку, треножник, кронштейн или стол, оговоренные изготовителем, или поставленные с аппаратурой. При использовании тележки надо внимательно переместить комбинацию тележки и аппаратуры во избежание ранения из-за опрокидывания.



- 13) Во время грозы или при оставлении аппаратуры в бездействии в течение длительного периода надо отключить ее от сети питания.
- 14) Следует обратиться к квалифицированному персоналу по техобслуживанию и ремонту за всеми работами по техобслуживанию и ремонту. Техобслуживание и ремонт требуются в том случае, когда устройство повреждено, когда шнур питания или штепсельная вилка повреждены, когда жидкость пролита, когда какие-либо объекты попали в устройство, когда устройство подверглось воздействию атмосферных осадков или влаги, а также когда устройство не работает нормально, либо упало с высоты.

Ограничение ответственности

НАСТОЯЩЕЕ ИЗДАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ВОЗМОЖНОСТИ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ ИЛИ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

ЭТО ИЗДАНИЕ МОЖЕТ СОДЕРЖАТЬ ТЕХНИЧЕСКИЕ НЕТОЧНОСТИ ИЛИ ТИПОГРАФИЧЕСКИЕ ОШИБКИ. В ИНФОРМАЦИЮ, ПРИВЕДЕННУЮ В ДАННОМ ИЗДАНИИ, В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ ВНОСЯТСЯ ИЗМЕНЕНИЯ ДЛЯ ВНЕСЕНИЯ УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЙ В ИЗДАНИЕ И/ИЛИ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ(ИЕ) ПРОДУКТ(Ы).

Отказ от гарантии

НИ В КАКИХ СЛУЧАЯХ, КРОМЕ ЗАМЕНЫ ИЛИ ОБОСНОВАННОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОДУКТА, «Панасоник Систем Нетворкс Ко., Лтд.» НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ЛЮБОЙ СТОРОНОЙ ИЛИ ЛИЦОМ ЗА СЛУЧАИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ:

- (1) ВСЯКОЕ ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРИ, ВКЛЮЧАЮЩИЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, НЕПОСРЕДСТВЕННЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ ТИПОВЫЕ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ИЗ ИЛИ ОТНОСЯЩИЕСЯ К ДАННОМУ ИЗДЕЛИЮ;
- (2) ВСЯКОЕ НЕУДОБСТВО, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРИ, ВЫЗЫВАЕМЫЕ НЕСООТВЕТСТВУЮЩИМ ПРИМЕНЕНИЕМ ИЛИ НЕБРЕЖНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ;
- (3) ВСЕ НЕИСПРАВНОСТИ ИЛИ СБОИ ИЗ-ЗА НЕОБОСНОВАННОЙ РАЗБОРКИ, РЕМОНТА ИЛИ МОДИФИКАЦИИ ИЗДЕЛИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ, НЕЗАВИСИМО ОТ ВИДОВ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ИЛИ СБОЕВ;
- (4) НЕУДОБСТВО ИЛИ ЛЮБЫЕ ПОТЕРИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ПРИ НЕПРЕДСТАВЛЕНИИ ИЗОБРАЖЕНИЙ ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, ВКЛЮЧАЮЩЕЙ ОТКАЗ ИЛИ НЕИСПРАВНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ;
- (5) ЛЮБОЮ НЕИСПРАВНОСТЬ, КОСВЕННОЕ НЕУДОБСТВО ИЛИ ПОТЕРЮ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ, ВОЗНИКАЮЩЕЕ ИЗ СИСТЕМЫ, КОМБИНИРОВАННОЙ С УСТРОЙСТВАМИ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ;
- (6) ЛЮБОЮ РЕКЛАМАЦИЮ ИЛИ ДЕЛО ПРОТИВ УБЫТКОВ, ВОЗБУЖДЕННЫЕ ЛЮБЫМ ЛИЦОМ ИЛИ ОРГАНИЗАЦИЕЙ, ОКАЗАВШИХСЯ ОБЪЕКТОМ СЪЕМКИ, ПО ПОВОДУ НАРУШЕНИЯ ПРАИВЕСИ С РЕЗУЛЬТАТОМ ТОГО, ЧТО ИЗОБРАЖЕНИЕ ПО СТОРОЖЕВОЙ КАМЕРЕ, ВКЛЮЧАЯ СОХРАНЕННЫЕ ДАННЫЕ, ПО КАКОЙ-ЛИБО ПРИЧИНЕ СТАНОВИТСЯ ОБЩЕИЗВЕСТНЫМ, ЛИБО ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛЯ ИНЫХ ЦЕЛЕЙ;
- (7) ПОТЕРИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ДАННЫХ ИЗ-ЗА КАКОГО-ЛИБО СБОЯ.

Предисловие

Сетевые камеры WV-SC386 предназначены для работы с использованием ПК в сети (10BASE-T/100BASE-TX). Подключая к сети (LAN) или Интернету, можно произвести мониторинг изображений и аудиосигналов с камеры на ПК через сеть.

Замечание:

-
- Необходимо конфигурировать сетевые настройки ПК и сетевую среду (условия) для мониторинга изображений и звука с камеры на ПК. Необходимо также инсталлировать веб-браузер на ПК.
-

Основные функции

Тройное кодирование H.264/MPEG-4 и JPEG

Может одновременно осуществляться передача видеопотока H.264/MPEG-4 и сигналов JPEG (MJPEG).

* Можно выбрать H.264 или MPEG-4.

Введение Super Dynamic (MEGA Super Dynamic)

(☞ Инструкция по эксплуатации (включен в CD-ROM))

MEGA Super Dynamic компенсирует яркость по принципу пиксель в пиксель так, чтобы создавались более четкие изображения даже в условиях различной интенсивности освещения объектов.

Черно-белый режим

Изображения отображаются четкими даже в темное время суток, так как в условиях низкой освещенности камера автоматически переключается с цветного режима на черно-белый.

Функция мегапиксель-совместимого объектива и высокоточной предустановки положения

Мониторинг широкой зоны может осуществляться одной камерой.

Камера может быть смонтирована не только на потолок, но и на стену

Используя опциональный монтажный кронштейн, можно вмонтировать камеру в потолок или закрепить на стене.

Функция Power over Ethernet

При соединении с устройством PoE (Power over Ethernet) питание осуществляется простым подсоединением LAN-кабеля. (IEEE802.3af-совместимое)

Интерактивная связь с аудиоустройством

Используя коннектор аудиовыходов и коннектор микрофонного входа, можно принимать аудиосигналы с камер на ПК и передавать их с ПК на камеры.

Имеется слот для карты памяти SDHC/SD

При возникновении тревоги в течение периода расписания возможно сохранить видеосигналы H.264 и изображения JPEG на карте памяти SDHC/SD вручную или на веб-браузере. Возможно также сохранить изображения JPEG при возникновении сбоя в сети. (Возможно произвести скачивание.)

* Рекомендуемая карта памяти SDHC/SD ☞ стр. 31

Функция автоматического слежения, обеспечивающая плавное переключение между операциями панорамирования, наклона и масштабирования

Возможно осуществлять плавное переключение между операциями панорамирования, наклона и масштабирования.

Точность функции автоматического слежения зависит от места монтажа. Следует предварительно убедиться, что место монтажа приемлемое.

Об инструкции для пользователя

Существуют 2 комплекта инструкций по эксплуатации для WV-SC386, как показано ниже.

- Руководство по монтажу*: Посвящено пояснению порядка установки и подсоединения устройств.
- Инструкция по эксплуатации (включен в CD-ROM): Посвящена пояснению порядка выполнения настроек и управления настоящей камерой.

Для чтения настоящей инструкции по эксплуатации, находящейся на поставленном CD-ROM, требуется Adobe® Reader®.

Если на ПК не инсталлирована программа Adobe Reader, то следует скачать Adobe Reader новейшей версии с веб-сайта Adobe для ее инсталляции на ПК.

"SC386" фигурирующая в инструкциях и иллюстрациях и используемая в данных инструкциях по эксплуатации, указывает WV-SC386.

* В данных инструкциях по эксплуатации используются экраны на английском языке.

Требования к ПК для работы системы

ЦП (центральный процессор):	Рекомендуется применять Intel® Core™ 2 Duo 2,4 GHz и выше
Память:	512 MB и более (Память минимум 1 GB требуется при использовании Microsoft® Windows® 7 или Microsoft® Windows Vista®.)
Сетевой интерфейс:	1 порт 10BASE-T/100BASE-TX
Аудиоинтерфейс:	Звуковая плата (При применении функции аудио)
Монитор:	Размер изображения: 1024 x 768 пикселей и более Цвет: 24-бит True colour и лучше
ОС:	Microsoft® Windows® 7 Microsoft® Windows Vista® Microsoft® Windows® XP SP3
Веб-браузер:	Windows® Internet Explorer® 9.0 (32-бит) Windows® Internet Explorer® 8.0 (32-бит) Windows® Internet Explorer® 7.0 (32-бит) Microsoft® Internet Explorer® 6.0 SP3
Проч.:	Дисковод CD-ROM (Требуется для чтения инструкции по эксплуатации и использования ПО, находящегося на поставленном CD-ROM.) DirectX® 9.0c и последующих версий Adobe® Reader® (Необходимо прочитать PDF-файл, находящийся на поставленном CD-ROM.)

ВНИМАНИЕ:

- Если используется ПК, который не соответствует вышеуказанным требованиям, то может замедляться отображение изображений, либо же веб-браузер может не работать.
- Аудио может не прослушиваться, если звуковая карта не инсталлирована на ПК. Аудио может прерываться в зависимости от состояния сети.
- Microsoft Windows 7 Starter, Microsoft Windows Vista Starter и Microsoft Windows XP Professional 64-бит Edition не поддерживаются.
- В случае использования IPv6 для связи следует использовать Microsoft Windows 7 или Microsoft Windows Vista.

Замечание:

- Подробнее о системных требованиях к ПК и мерах предосторожности при использовании Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista или Windows Internet Explorer, щелкните "Manual" - "Open" на включенн. CD-ROM и см. "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".
 - В случае использования Microsoft Windows XP, если снимаемая сцена резко изменяется (например, при съемке быстров движущихся объектов или во время управления панорамированием/наклоном) из-за ограничений интерфейса графических устройств GDI ОС, может возникнуть разрыв экрана* (разрыв картинки на экране).
- * Явление, при котором участки картинки на экране отображаются немного разорванными по горизонтали
- О верификации операции поддерживаемых операционных систем и веб-браузеров см. наш веб-браузер:
<http://security.panasonic.com/pss/security/support/index.html>.

Торговые знаки и зарегистрированные торговые знаки

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, ActiveX и DirectX являются зарегистрированными торговыми знаками или торговыми знаками компании «Microsoft Corporation» в США и/или других странах.
- Скриншоты продукта(ов) Microsoft переизданы с разрешения компании «Microsoft Corporation».
- Intel и Intel Core являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками компании «Intel Corporation» в США и других странах.
- Adobe, Acrobat Reader и Reader являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми знаками корпорации "Adobe Systems Incorporated" в США и/или других странах.
- Логотип SDHC является торговым знаком компании «SD-3C, LLC».
- iPad, iPhone и iPod touch являются торговыми знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Android является торговым знаком компании Google Inc. Использование данного торгового знака регулируется Разрешениями Google.
- Все другие торговые знаки, названные здесь, являются собственностью, принадлежащей соответствующим владельцам.

Авторское право

Категорически запрещены все следующие действия: дистрибуция, копирование, разборка, обратная компиляция и инженерный анализ программного обеспечения, поставленного с данным прибором. Кроме того, строго воспрещен экспорт любого ПО, поставляемого с данным прибором, в нарушение экспортных законов.

Сетевая безопасность

Поскольку данный прибор используется путем соединения с сетью, то следует обращать внимание на нижеуказанные риски нарушения безопасности.

- ① Утечка или кража информации через данный прибор
- ② Использование данного прибора для запрещенных операций лицами с злоумышлением
- ③ Вторжение в данный прибор лиц с злоумышлением или его остановка ими

Вы обязаны принять описанные ниже меры предосторожности против вышеуказанных рисков нарушения сетевой безопасности.

- Следует использовать данный прибор в сети, защищенной брандмауэром и т.п.
- Если данный прибор подсоединяется к сети, включающей ПК, то следует убедиться, что система не подвержена воздействиям компьютерных вирусов или прочих злоумышленных объектов (с помощью периодически обновляемой антивирусной программы, антишпионской программы и т.п.).
- Следует защищать Вашу сеть от несанкционированного доступа, ограничивая пользователей теми, которые производят логин с использованием авторизованных имени пользователя и пароля.
- Следует проводить такие мероприятия, как аутентификация пользователя, для защиты Вашей сети от утечки или кражи информации, включая изображения-данные, информацию об аутентификации (имен и паролей пользователей), информацию о тревоге по электронной почте, информацию о FTP-сервере и информацию о DDNS-сервере.
- После доступа администратором в модуль нужно обязательно закрыть браузер.
- Следует периодически изменять пароль администратора.
- Не следует монтировать камеру на места, где камера или кабели могут быть разрушены или повреждены лицами с злоумышлением.

Меры предосторожности

Монтажные работы следует поручить дилеру.

Монтажные работы требуют технических навыков и опыта. Несоблюдение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током, травмам или повреждению изделия.

Нужно обязательно обращаться к дилеру.

В случае возникновения проблемы с настоящим прибором следует немедленно прекратить операции.

Когда из прибора выделяется дым, либо пахнет дымом, либо же наружная поверхность прибора испортилась, то продолжительная работа прибора будет приводить к его пожару или падению и, как следствие, к травмированию, авариям или повреждению прибора.

Не следует пытаться разобрать или модифицировать данный прибор.

Несоблюдение данного требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

За ремонтом или проверками следует обращаться к дилеру.

Нельзя вставлять посторонних предметов в прибор.

Это может привести к невозвратимому повреждению прибора.

Надо немедленно отключить прибор от сети питания, затем обратиться к квалифицированному персоналу по техобслуживанию и ремонту.

Необходимо выбрать место монтажа, которое может выдержать общую массу.

Выбор неподходящей монтажной поверхности может вызвать падение или опрокидывание изделия и, как следствие, травмирование.

К монтажным работам следует приступить после тщательного проведения технических мероприятий по усилению и укреплению.

Следует выполнять периодические проверки.

Ржавчина металлических деталей или винтов может вызвать падение прибора, ведущее к травмированию или авариям.

За проверками следует обращаться к дилеру.

Нельзя эксплуатировать данный прибор в огнеопасной среде.

Несоблюдение данного требования может привести к взрыву, ведущему к травмированию.

Следует избегать установки данного кронштейна в местах, где возникает солнечное повреждение, либо выделяется агрессивный газ.

В противном случае будет возникать ухудшение качества мест монтажа, что может привести к авариям, таким как падение данного изделия.

Необходимо принять меры предосторожности против падения данного прибора.

Несоблюдение данного требования может привести к падению устройства, ведущему к травмированию. Обязательно следует подсоединить контролочную проволоку.

Следует использовать монтажный кронштейн, эксклюзивно предназначенный для монтажа данного прибора.

Несоблюдение данного требования может привести к падению прибора, ведущему к травмированию или авариям. Следует использовать монтажный кронштейн, эксклюзивно предназначенный для монтажа данного прибора.

Винты и болты должны быть затянуты с установленным крутящим моментом.

Несоблюдение данного требования может привести к падению прибора, ведущему к травмированию или авариям.

Не следует монтировать данный прибор в местах, подверженных воздействию вибраций.

Ослабление крепежных винтов или болтов может вызвать падение прибора и, как следствие, травмирование.

Нельзя наносить сильных ударов или толчков по данному прибору.

Несоблюдение этого требования может привести к пожару или травмированию.

При монтаже электропроводок данного прибора необходимо отключить его от сети питания.

Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током. Кроме того, короткое замыкание или неправильный монтаж электропроводок может привести к пожару.

Не следует вытираять края металлических деталей рукой.

Несоблюдение этого требования может привести к травмированию.

Следует хранить карты памяти SDHC/SD (опция) в месте, недоступном для детей.

В противном случае может случиться, что дети случайно проглатывают карты.

При возникновении такой ситуации нужно немедленно обратиться к врачу.

Во время молнии не следует трогать данный прибор, шнур питания или подсоединеные кабели.

(Включая случай, когда идет монтажная работа)

Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.

Следует устанавливать данный прибор на достаточно высокое место во избежание удара людей и объектов о него.

Несоблюдение этого требования может привести к травмированию.

Не следует держаться на приборе или использовать его в качестве подножки.

Несоблюдение этого требования может привести к травмированию или авариям.

При очистке данного прибора отключают его от сети питания.

Несоблюдение этого требования может привести к травмированию.

[Меры предосторожности при эксплуатации прибора]

Если во время работы внутренние детали камеры перегреваются, отображается сообщение "OVER HEAT" (ПЕРЕГРЕВ).

В этом случае следует немедленно выключить питание, а затем связаться с официальным представителем компании производителя.

Данное изделие предназначено для эксплуатации в помещении. Данное изделие не может эксплуатироваться под открытым небом.

Данный прибор не имеет выключателя сети.

Для отключения прибора от сети электропитания ставят автоматический выключатель в отключенное положение.

Для того, чтобы продолжить работу прибора с устойчивыми характеристиками

Не следует эксплуатировать данный прибор в условиях высокой температуры и относительной влажности воздуха в течение длительного времени. Несоблюдение данного требования может повлечь за собой ухудшение качества компонентов, ведущее к сокращению технического ресурса настоящего прибора. Не следует подвергать прибор непосредственному воздействию источника тепла, такого как отопитель.

Нельзя трогать крышку куполообразной головки голыми руками.

Загрязнение крышки куполообразной головки служит причиной ухудшения качества изображений.

Нужно обращаться с настоящим прибором осторожно.

Нельзяронять данный прибор и подвергать его воздействию ударных или вибрационных нагрузок. Несоблюдение этого требования может привести к неисправности.

О мониторе ПК

Длительное отображение одного и того же изображения на мониторе может привести к повреждению монитора.

Рекомендуется использовать экранную заставку.

При детектировании ошибки данный прибор автоматически перезапускается.

Настоящий прибор не может управляться в течение около 2 минут после перезапуска, как и при подключении к сети питания.

Выбрасывание/передача прибора

Данные, сохраненные в данном приборе или в устройстве массового хранения, применяемом с ним, могут вызвать утечку персональной информации. В случае необходимости в выбрасывании или передаче прибора другому лицу даже при его ремонте следует убедиться, что отсутствуют данные в данном приборе.

Очистка корпуса прибора

Перед очисткой нужно обязательно отключить прибор от сети питания. Несоблюдение этого требования может привести к травмированию. Для очистки настоящего прибора не следует использовать сильнодействующее абразивное моющее средство. В противном случае может возникнуть обесцвечивание. В случае очистки микроволокнистыми концами следует соблюдать правила их использования.

ВНИМАНИЕ:

- Камера может случайно смещаться во время очистки корпуса камеры. Перезапускают камеру или обновляют положение камеры (функция обновления положения), чтобы скорректировать ее положение. Подробнее об этом см. Инструкцию по эксплуатации (включенную в CD-ROM).

Не допускайте попадания на камеру влаги.

Несоблюдение данного указания может привести к сбоям в работе.

Интервал передачи

Интервал передачи изображения может становиться меньшим в зависимости от сетевых условий, рабочих характеристик ПК, объекта съемки, числа доступов и др.

О карте памяти SDHC/SD

- Вынимая карту памяти SDHC/SD из камеры, необходимо предварительно выбрать "Не использовать" для "Карта памяти SD". Записанные данные могут быть повреждены, если карта памяти SDHC/SD была вынута, когда для "Карта памяти SD" выбран параметр "Использовать". О порядке вставления/удаления карты памяти SDHC/SD см. стр. 23.
- При использовании карты памяти SDHC/SD следует форматировать ее с использованием данного прибора. При форматировании данные, записанные на карте памяти SDHC/SD, удаляются. Если используется неформатированная карта памяти SDHC/SD или карта памяти SDHC/SD, форматированная на ином устройстве, то может случиться, что данный прибор не работает правильно, либо его характеристики ухудшаются. О порядке форматирования карты памяти SDHC/SD см. Инструкцию по эксплуатации (входящую в CD-ROM).
- В зависимости от типов карты памяти SDHC/SD настоящий прибор может не работать правильно, либо его характеристики могут ухудшаться. Следует использовать карты памяти SDHC/SD, рекомендуемые на странице 31.

Этикетка с кодом

При наведении справки о какой-либо неисправности требуется этикетка с кодом (аксессуар). Нужно соблюдать осторожность, чтобы не утерять эти этикетки. Рекомендуется наклеить одну из этикеток на коробку CD-ROM.

О МОП-сенсоре изображения

- При непрерывной съемке яркого источника света, такого как прожектор, может возникать ухудшение качества цветового светофильтра МОП-сенсора изображения и, как следствие, обесцвечивание. Даже при изменении направления стационарной съемки после непрерывной съемки прожектора в течение некоторого времени светофильтр может оставаться обесцвеченным.
- При съемке быстродвижущихся объектов или выполнении панорамирования/наклона объекты, пересекающие съемочную зону, могут показаться изгибающимися криво.

MPEG-4 Visual Patent Portfolio License

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License for the personal and non-commercial use of a consumer for (i) encoding video in compliance with the MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") and/or (ii) decoding MPEG-4 Video that was encoded by a consumer engaged in a personal and non-commercial activity and/or was obtained from a video provider licensed by MPEG LA to provide MPEG-4 Video. No license is granted or shall be implied for any other use.

Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses and licensing may be obtained from MPEG LA, LLC.

See <http://www.mpegla.com>.

AVC Patent Portfolio License

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE.

ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC.

SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Расходные детали и материалы

Расходные детали и материалы следующие: Следует заменять их новыми в соответствии с их техническим ресурсом. Технический ресурс таких деталей и материалов колеблется в зависимости от условий среды и использования прибора.

- Блок объектива, электродвигатель привода панорамирования, электродвигатель привода наклона, плоский кабель для наклона, контактное кольцо:

Приблиз. 3,7 млн. операций (Технический ресурс продолжительностью прибл. 20000 часов является просто показанием при эксплуатации камеры при температуре +35 °C.)

О функции самодиагностики

Если данный прибор под влиянием внешних помех и др. продолжает работать неисправно в течение более 30 секунд, то он автоматически сбрасывается и возвращается в нормальное состояние. Когда прибор сбрасывается, то происходит инициализация, как и при подключении прибора к сети питания. Если неоднократно повторяется сброс прибора, то это может указывать на высокий уровень внешних помех, что может привести к неисправности прибора. Следует обратиться к дилеру за помощью.

Рабочий звук привода

Работа двигателя может становиться громче в зависимости от скорости выполнения панорамирования/наклона. Чтобы уменьшить шум, сопровождающий работу камеры, следует уменьшить скорость автоматического панорамирования.

Объектив и головка панорамирования/наклона

Если объектив и головка панорамирования/наклона не работают в течение длительного времени, то слой смазочного покрытия на внутренней поверхности этих деталей может стать липким. Это может препятствовать движению деталей.

Во избежание этого следует периодически давать объективу или головке панорамирования/наклона работать. Или следует выполнить операцию обновления положения.

Обновление положения

Эксплуатация прибора в течение длительного периода времени может повлечь за собой нарушение точности установленных положений. Если "Обновление положения" настроено на созданное расписание, то положение камеры корректируется периодически.

О порядке выполнения настроек см. Инструкцию по эксплуатации (включенную в CD-ROM).

Меры предосторожности при монтаже

Panasonic не несет ответственности за травмы и материальный ущерб, причиненный вследствие неправильной установки или эксплуатации не в соответствии с данной документацией.

Даный прибор предназначен для использования в подвесном состоянии.

Если камера устанавливается под наклоном или используется как настольный прибор, она может работать некорректно, или это может сократить срок службы камеры.

Место монтажа

Если Вы не уверены в месте монтажа в сложившихся у Вас окружающих условиях, то следует обращаться к вашему дилеру за помощью.

- Следует убедиться, что зона под монтаж достаточно прочна для выдерживания массы данного прибора, как бетонный потолок.
- Если место, к которому крепится камера, недостаточноочно прочно, его следует укрепить, или усилить, или воспользоваться монтажным кронштейном WV-Q105A или WV-Q126 (опция).
- Если устройство крепится на стену, следует воспользоваться настенным монтажным кронштейном (WV-Q118A).

Не следует устанавливать настоящий прибор в следующих местах:

- Места, могущие подвергаться воздействию атмосферных осадков или брызг воды
- Места, где использован химикат, как плавательный бассейн
- Места, подверженные воздействию влажности, пыли, пара и маслянистого дыма
- Места в особой среде, где присутствует растворитель или горючий материал
- Места, где возникает радиация, рентгеновское излучение, сильные радиоволны или сильное магнитное поле
- Места, где выделяется агрессивный газ, места, подверженные воздействию соленого воздуха, как морское побережье
- Места, где температура выходит за пределы установленного температурного диапазона (стр. 29)
- Места, подверженные воздействию вибраций (данний прибор не предназначен для применения в автомобилях.)
- Места, где может происходить конденсация в результате большого колебания температуры (в случае монтажа камеры в таких местах может возникать запотевание крышки куполообразной головки или образование конденсата на крышке.)

Способ монтажа данного прибора

Следует смонтировать прибор в горизонтальное положение так, чтобы куполообразная головка была обращена вниз.

Крепежные винты следует приобрести отдельно.

Винты, крепящие данный прибор, не поставляются. Винты следует подготовить с учетом рода материала и прочности места, на которое монтируется данный прибор.

Затяжка винтов

- Винты и болты должны быть затянуты с оптимальным крутящим моментом, зависящим от рода материала и прочности зоны под монтаж.
- Нельзя использовать ударного винтоверта. Использование ударного винтоверта может вызвать повреждение винтов или их перетяжку.
- При затяжке винта поддерживают его в положении, перпендикулярном к поверхности. После затяжки винтов или болтов следует проверить внешним осмотром, достаточно ли они затянуты без образования люфта.

Надо обязательно снять данный прибор, если он не эксплуатируется.

Чтобы обеспечить соответствие стандартам EMC, с данным устройством необходимо использовать экранированные LAN кабели (STP). *

*Для Европы

Радиопомехи

Если данный прибор эксплуатируется вблизи ТВ/радиоантенны, сильного электрического или магнитного поля (вблизи электродвигателя, трансформатора или линий электроподачи), то может возникнуть искажение изображений и звуковые помехи.

PoE (Power over Ethernet)

Следует использовать концентратор/устройство PoE, совместимые со стандартом IEEE802.3af.

Маршрутизатор

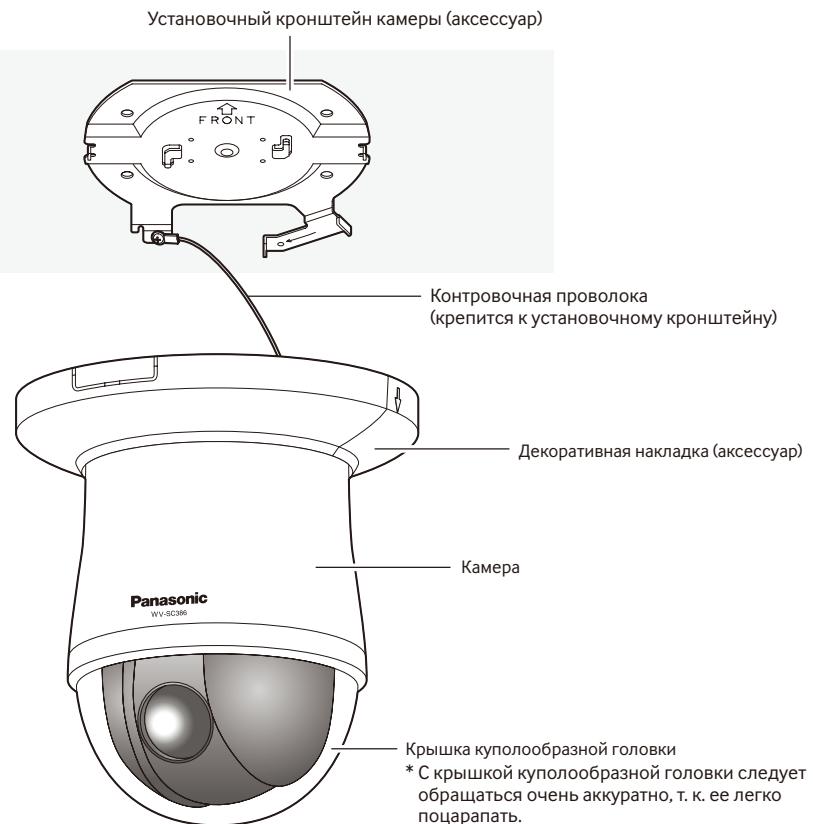
При доступе камеры в Интернет следует использовать широкополосный маршрутизатор с функцией переадресации портов (NAT, IP маскарад).

Подробнее о функции переадресации портов см. Инструкцию по эксплуатации (включен. в CD-ROM).

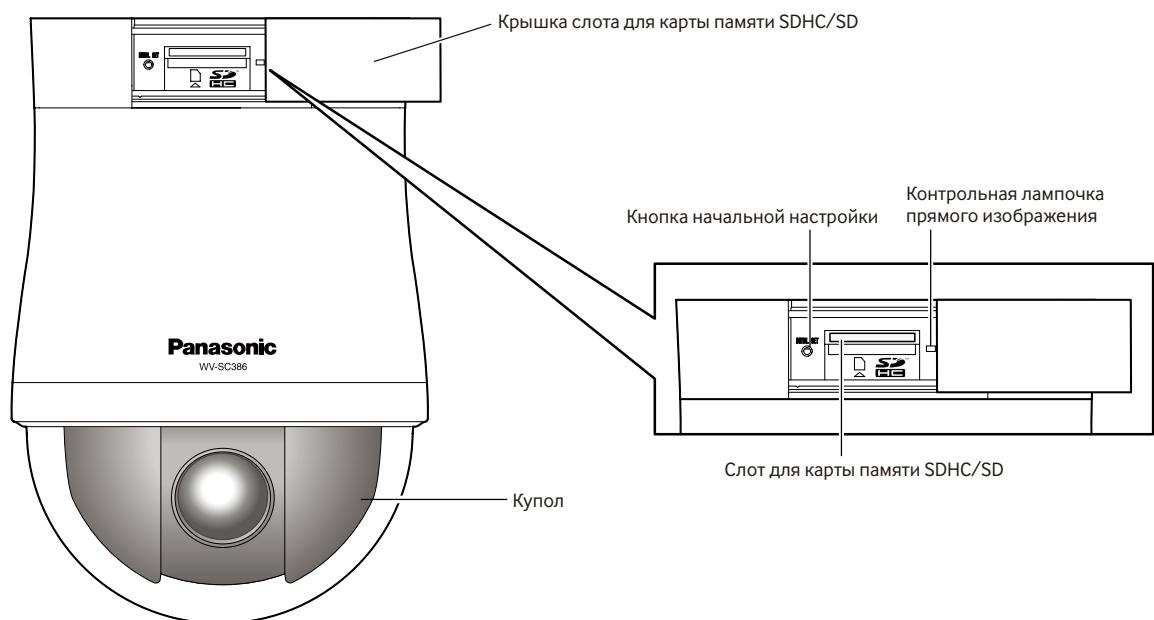
Настройка времени и даты

Необходимо настроить время и дату до сдачи настоящего прибора в эксплуатацию. О порядке выполнения настроек см. инструкцию по эксплуатации, находящуюся на поставленном CD-ROM.

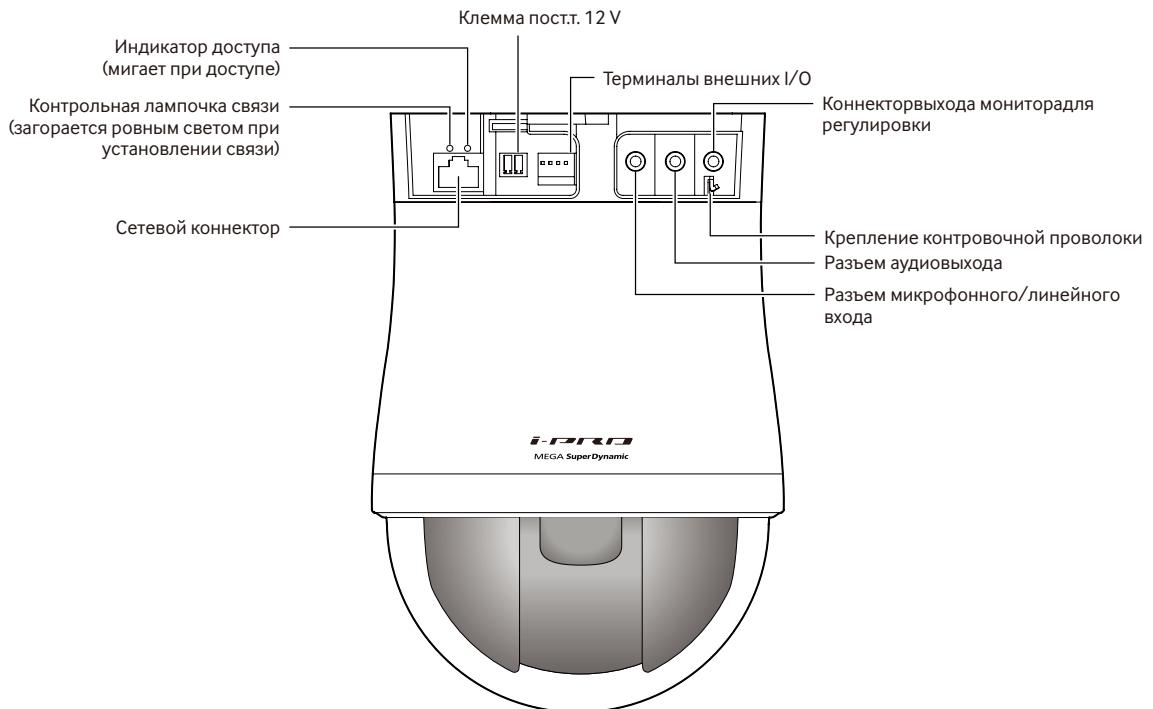
Основные органы управления и контроля



<Вид спереди>



<Вид сзади>



О кнопке [INITIAL SET]

При подключении камеры к сети питания после ее отключения от сети питания нажимают и удерживают данную кнопку в нажатом положении примерно 5 секунд или более, не отпуская ее. После отпускания кнопки выжидают около 3 минуты. Камера перезапускается и параметры, включая сетевые, инициализируются. Перед инициализацией уставок рекомендуется заблаговременно записать уставки. Инициализация будет завершена, когда контрольная лампочка прямого изображения перестанет светиться оранжевым ровным светом и погаснет. Следует помнить, что настройки предустановленных положений и ключ CRT (ключ шифрования на базе SSL), используемый для HTTPS-протокола, не инициализируются.

ВНИМАНИЕ:

- В процессе инициализации нельзя отключать камеру от сети питания. В противном случае может возникнуть неудачная инициализация и неисправности.
-

Монтаж/Соединение

Внимание:

- ПОДКЛЮЧАЙТЕ ТОЛЬКО ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ ПОСТ. 12 V КЛАССА 2 (UL 1310/CSA 223) ИЛИ ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ МОЩНОСТИ (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).

Ниже приведен порядок монтажа камеры на потолок.

Перед началом монтажа/подключения следует подготовить нужные устройства и кабели.

Перед выполнением подключения выключают питание устройств, включая камеру и компьютер, или отключают 12 V источник постоянного тока.

Если монтаж камеры выполняется с помощью потолочного монтажного кронштейна, потолочного кронштейна для заглубленного монтажа или настенного монтажного кронштейна, следует обратиться к руководствам по эксплуатации этих дополнительных приспособлений.

Монтаж камеры на потолок

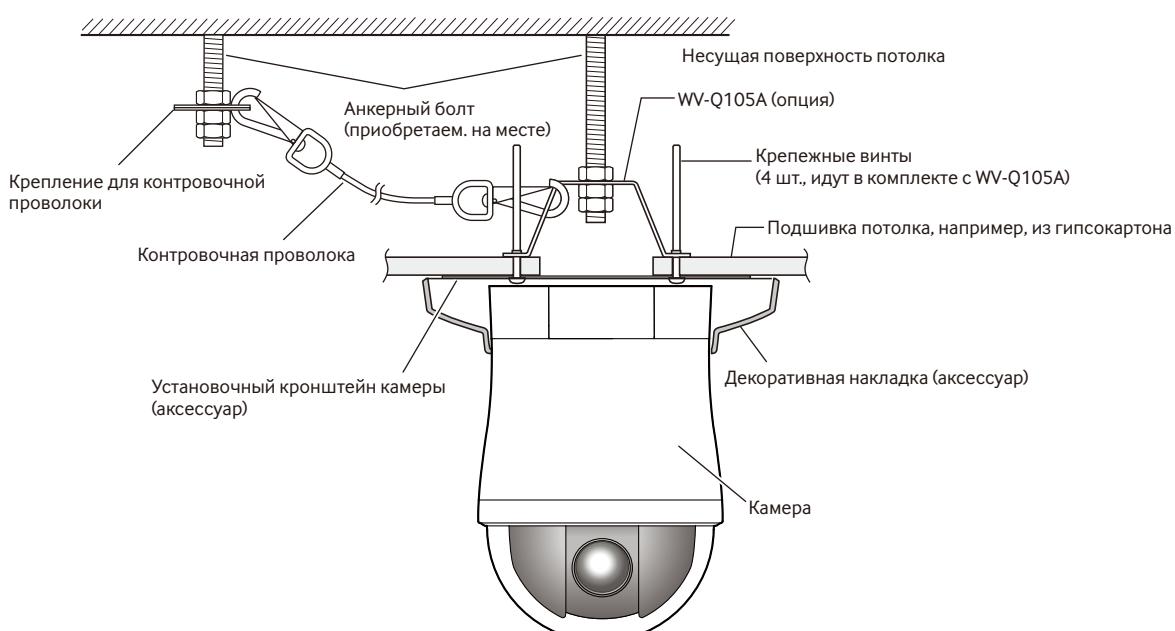
Для установки камеры на потолке можно использовать два способа прокладки проводки: через отверстие в потолке (стр. 16) или по кабелепроводу (в этом случае нет необходимости сверлить отверстие в потолке) (стр. 20).

ВНИМАНИЕ:

- Подготавливают 4 винта (M4) для крепления установочного кронштейна камеры (аксессуар) к потолку с учетом материала зоны под монтаж камеры. При этом не следует использовать деревянные винты и гвозди.
- Выполняя монтаж камеры на бетонный потолок, для крепления используют стопорный болт AY (M4). (Рекомендуемый крутящий момент при затяжке винтов: F1,6 N·m)
- Требуемое сопротивление выдергиванию винта/болта составляет 196 Н или более.
- Если монтажная зона на потолке недостаточно прочна, чтобы выдержать общую массу устройства (например, выполнена из гипсокартона), то потолок в месте крепления камеры следует усилить или использовать для установки потолочный монтажный кронштейн WV-Q105A (опция) или потолочный кронштейн для заглубленного монтажа WV-Q126.
- По окончании монтажа снимают защитную пленку с крышки куполообразной головки.
- Если используется 12 V источник постоянного тока, то перед установкой камеры и до подключения проводов следует снять изоляцию на конце провода (3 mm - 7 mm) и надежно скрутить оголенную часть провода, чтобы предотвратить короткое замыкание (стр. 19).
- Убедитесь, что контровочная проволока, которая предохраняет камеру от падения, подсоединенна, т. к. отсоединение монтажного кронштейна (аксессуар) может привести к травмам и аварийным ситуациям. (Только для моделей, которые могут устанавливаться с контровочной проволокой)

<Использование факультативного монтажного кронштейна WV-Q105A>

Информацию о правилах установки факультативного потолочного монтажного кронштейна WV-Q105A для камеры см. в инструкции по эксплуатации.



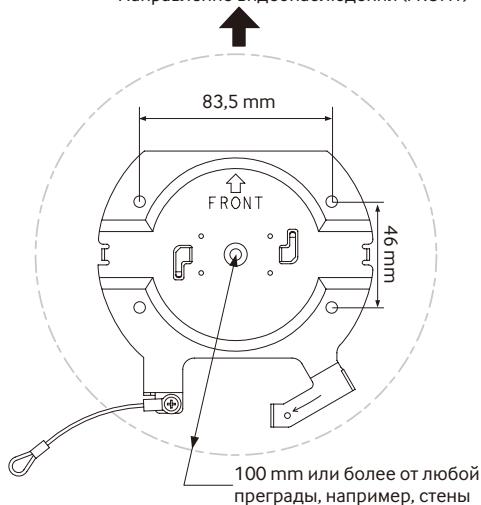
Прокладывание кабелей через отверстие в потолке

Шаг 1

Фиксируют установочный кронштейн камеры (аксессуар) с помощью дополнительных затяжных винтов (M4, приобретаем на месте).

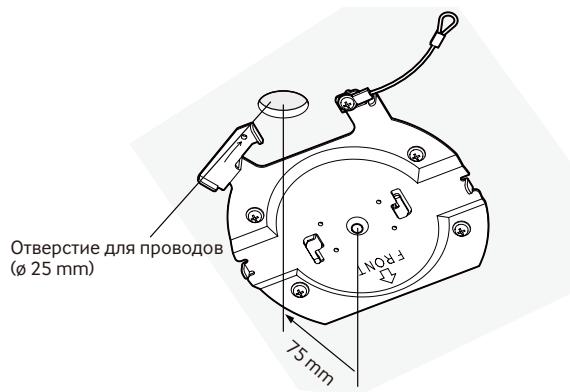
В радиусе 100 mm от центра установочного кронштейна камеры не должно быть никаких препятствий (например, стены).

Направление видеонаблюдения (FRONT)



Шаг 2

Для прокладки кабелей сверлят отверстие в потолке. Следует сделать отверстие диаметром 25 mm. Центр отверстия должен быть расположен на расстоянии прибл. 75 mm от центра установочного кронштейна камеры.



Шаг 3

Вставляют карту памяти SDHC/SD в слот для карты памяти SDHC/SD. О порядке установки карты памяти SDHC/SD см. стр. 23.

Шаг 4

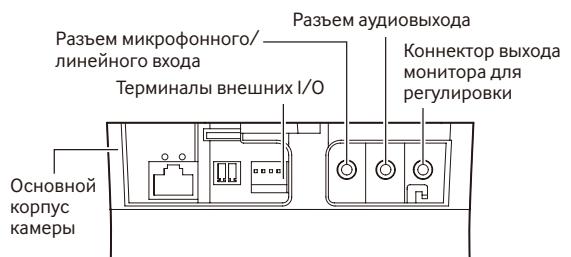
Контровочную проволоку присоединяют к установочному кронштейну камеры (аксессуар).

После подсоединения контровочной проволоки к камере, следует убедиться, что петля контровочной проволоки надежно зацеплена за крепление контровочной проволоки.



Шаг 5

Кабели подключают к разъемам внешнего ввода/вывода (I/O), микрофонного/линейного входа, аудиовыхода и выхода монитора для регулировки. При подключении перечисленных кабелей следует поддерживать основной корпус камеры.



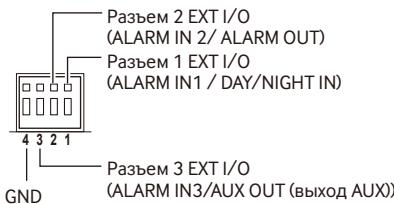
• Терминалы внешних I/O

Подключают внешние устройства.

Для подключения внешнего устройства следует снять 9 mm - 10 mm изоляции на конце кабеля и скрутить оголенную часть кабеля, чтобы не допустить короткого замыкания.

Спецификация кабеля (провода): AWG #22 - #28,

одножильный, витой



ВНИМАНИЕ:

- Не следует подключать 2 кабеля или более к разъему. Если необходимо подключить 2 кабеля или более, следует использовать распределитель.
- Вход и выход контактов ввода/вывода внешних устройств 2 и 3 могут быть переключены путем конфигурирования настройки. Дополнительную информацию о настройках ("Откл.", "Ввод тревоги", "Выход тревоги" и "Выход AUX") для разъемов EXT I/O 2 и 3 (ALARM IN2, 3) можно найти в инструкции по эксплуатации (включенн. в CD-ROM).
- По умолчанию разъемы EXT I/O находятся в положении "Откл.". Если установлено положение "Откл.", то внешние устройства можно подключить одновременно с начальной настройкой.
- При использовании контактов для подключения ввода/вывода внешних устройств в качестве выходных контактов следует убедиться, что они не вызывают коллизию (столкновение) с внешними сигналами.

<Номинальная характеристика>

- ALARM IN1 / DAY/NIGHT IN, ALARM IN2, ALARM IN3

Спецификация входов: Вход с замыкающими контактами без напряжения (4 V - 5 V пост.т., с повышением напряжения внутренне)

Откл.: Разомкнуто или 4 V - 5 V пост.т.

Вкл. Замкнуть контакт с GND (требуемый ток возбуждения: 1 mA и более)

- ALARM OUT, AUX OUT

Спецификация выходов: Выход с открытым коллектором (макс. подведенное напряжение: 20 V пост.т.)

Открыты: 4 V - 5 V пост.т., с повышением напряжения внутренне

Закрыты: Выходное напряжение 1 V пост.т. и менее (макс. ток возбуждения: 50 mA)

• Розетка микрофонного/линейного входа

Присоединяют моно мини-джек (Ø3,5 mm).

- Входное сопротивление: Около 2 kΩ
- Рекомендуемая длина кабеля: 1 м и менее (для микрофонного входа)
10 м и менее (для линейного входа)
- Рекомендуемый микрофон Микрофон со сменным модулем питания (опция)
- Напряжение питания: 2,5 V ±0,5 V
- Рекомендуемая чувствительность микрофона: -48 dB
±3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
- Рекомендованный разъем: Типа Г

ВНИМАНИЕ:

- Подсоединяют/отсоединяют аудиокабели и подключают камеру к сети питания после отключения устройств аудиовыхода от сети питания. В противном случае может выйти из громкоговорителя сильный шум.

• Розетка аудиовыхода

Присоединяют стерео мини-джек (Ø3,5 mm) (моно выход). Используют внешний громкоговоритель со встроенным усилителем.

- Рекомендуемая длина кабеля: 10 м и менее
- Рекомендованный разъем: Типа Г (разъем-штекер прямого типа должен быть не более 40 mm.)

• Коннектор выхода мониторадля регулировки

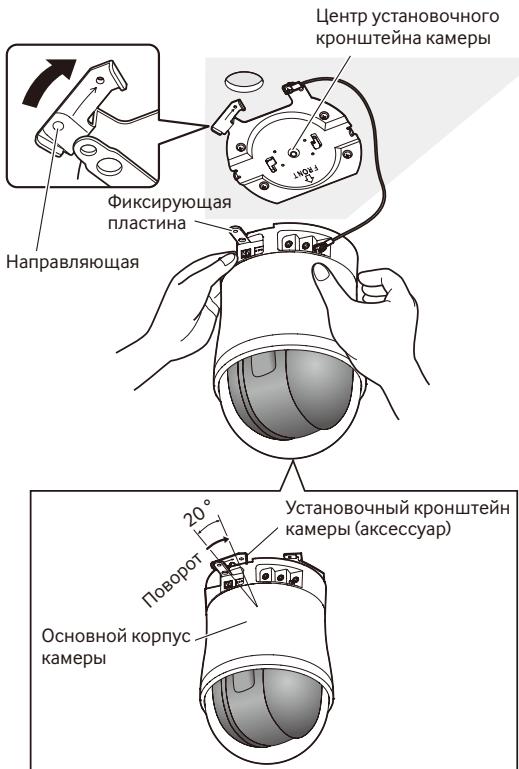
Подключение монофонического мини разъема (Ø 3,5 mm) (только для проверки, отображаются ли изображения на экране монитора).

ВНИМАНИЕ:

- Коннектор выхода монитора для регулировки предусмотрен только для проверки отрегулированности углового поля зрения на видеомониторе при монтаже камеры или ее техобслуживания.
Он не предназначен для записи/мониторинга.
- Могут появляться черные полоски по верхнему и нижнему или правому и левому краям экрана. (Они не оказывают отрицательное влияние на отрегулированность, так как угловое поле зрения не изменяется.)

Шаг 6

Камеру устанавливают в установочный кронштейн (аксессуар). Фиксирующую пластину устанавливают в направляющий паз установочного кронштейна камеры, крепят камеру, затем поворачивают камеру по часовой стрелке, пока центр камеры не совместится с центром установочного кронштейна камеры.



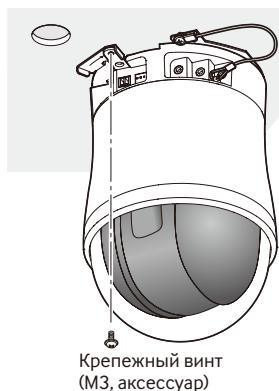
ВНИМАНИЕ:

- Во время установки камеры в установочный кронштейн ее следует придерживать за основной корпус. Во время установки не следует держать камеру за крышки куполообразной головки, это может привести к сбоям в работе.

Шаг 7

Камеру фиксируют в установочном кронштейне камеры (аксессуар) с помощью зажимного винта камеры (M3) (аксессуар).

Рекомендуемый крутящий момент при затяжке винтов: 0,68 Н·м



Шаг 8

Кабели подключают к сетевому разъему и сети питания.

ВНИМАНИЕ:

- Не следует касаться камеры в процессе инициализации. В противном случае может возникнуть неудачная инициализация и неисправности.

Сетевой коннектор



• Сетевой коннектор

Подсоединяют LAN-кабель (категории 5 и лучше, STP*) к сетевому коннектору.

* Для Европы

ВНИМАНИЕ:

- Следует использовать все 4 пары (8 контактов) LAN-кабеля.
- Максимальная длина кабеля равна 100 м.
- Следует убедиться, что применяемое устройство PoE совместимо со стандартом IEEE802.3af.
- Если для питания подсоединяются источник питания пост.т. 12 V и устройство PoE, то PoE используется в качестве источника питания. В зависимости от используемого устройства PoE, индикатор источника питания может не гореть и сетевые соединения могут быть невозможны. В таком случае отключите настройку устройства PoE и см. инструкции по эксплуатации используемого устройства PoE.
- Когда отсоединен LAN-кабель, то следует снова подсоединить его примерно через 2 секунды после отсоединения. Если шнур повторно подсоединяется быстро, то может случиться, что питание от устройства PoE не будет осуществляться.

• Клемма пост.т. 12 V

- ① Ослабьте винт на разъеме силового кабеля (аксессуар).
 - ② Подключите выходной кабель к разъему-штекеру силового кабеля.
- Снимите 3 mm - 7 mm изоляции на конце провода и надежно скрутите оголенную часть провода, чтобы не допустить короткого замыкания.
- Спецификация кабеля (проводы): 16 AWG - 24 AWG, одножильный, витой
- * Убедитесь, что оголенная часть провода полностью спрятана и надежно закреплена.
- ③ Затяните винт на разъеме-штекере силового кабеля. (Рекомендуемый крутящий момент при затяжке винтов: 0,34 N·m)
 - ④ Подключите разъем-штекер силового кабеля к клемме пост.т. 12 V, который находится с тыльной стороны камеры.

* ПОДКЛЮЧАЙТЕ ТОЛЬКО ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ ПОСТ.Т. 12 V КЛАССА 2 (UL 1310/CSA 223) ИЛИ ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ МОЩНОСТИ (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).



Разъем-штекер силового кабеля (аксессуар)



Снятие изоляции

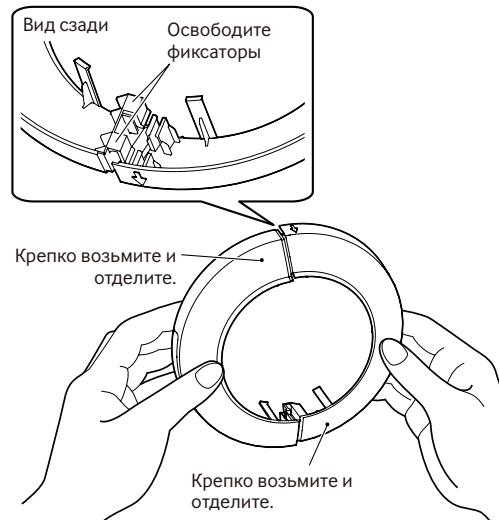
Около. 3 mm - 7 mm

Шаг 9

После подключения кабелей устанавливают декоративную накладку (аксессуар).

- ① Разделите декоративную накладку (идет в комплекте) на 2 части.
- Освободите фиксаторы, придавив декоративную накладку в направлении, указанном стрелками на боковой стороне декоративной накладки.

Освободите оба фиксатора.



ВНИМАНИЕ:

- Если прижимать декоративную накладку в направлении, противоположном указанному, то она может поломаться.

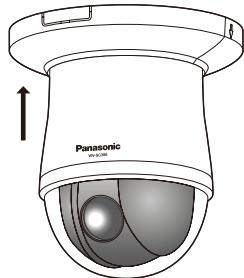
- ② Прикрепите декоративную накладку к камере.
 - Обе части, на которые декоративная накладка была разделена в шаге 9, наденьте на корпус камеры снизу вверх, затем соедините их вместе.
- Присоедините декоративную накладку, расположив выемку над логотипом компании Panasonic. Прижмите декоративную накладку, как показано на рисунке.



Расположите паз над логотипом Panasonic.

* Если указанная ориентация не выдерживается, то декоративная накладка может отсоединиться.

- ③ Закрепите декоративную накладку.
- Прижмите декоративную накладку к потолку с некоторым усилием.



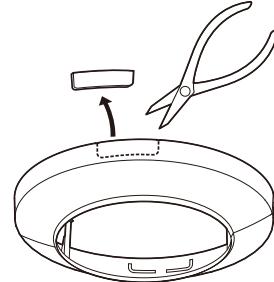
Прокладывание кабелей без использования отверстия в потолке

Шаг 1

Камеру устанавливают, выполняя шаг 1 и шаги 3 - 8 из раздела "Прокладывание кабелей через отверстие в потолке" (стр. 16 - 19). Нет необходимости сверлить отверстие в потолке, как описано в шаге 2 раздела "Прокладывание кабелей через отверстие в потолке".

Шаг 2

На декоративной накладке (аксессуар) вырезают паз.

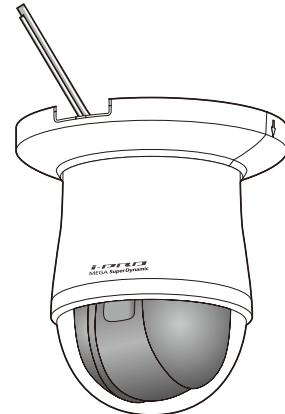


Декоративную накладку устанавливают, выполняя шаг 9 раздела "Прокладывание кабелей через отверстие в потолке" (стр. 19 - 20).

Через паз, сделанный в декоративной накладке, прокладывают провода.

- Провода прокладывают через паз, сделанный в декоративной накладке.

[Вывод проводов с боковой стороны]

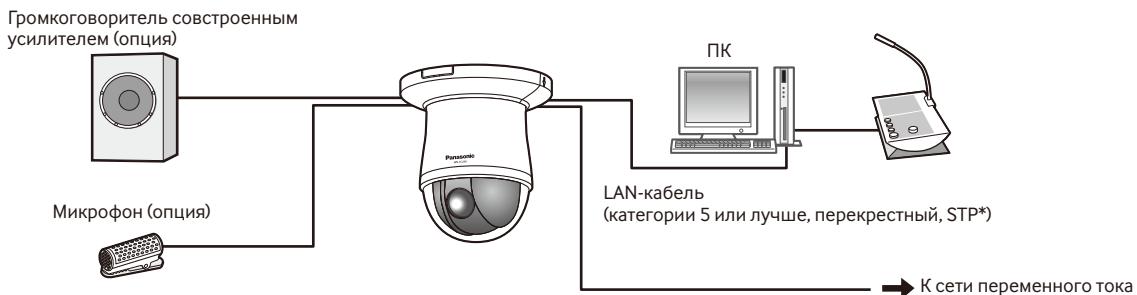


ВНИМАНИЕ:

- Убедитесь, что кабели не зажаты декоративной накладкой.
-

Пример соединения

При непосредственном соединении с ПК

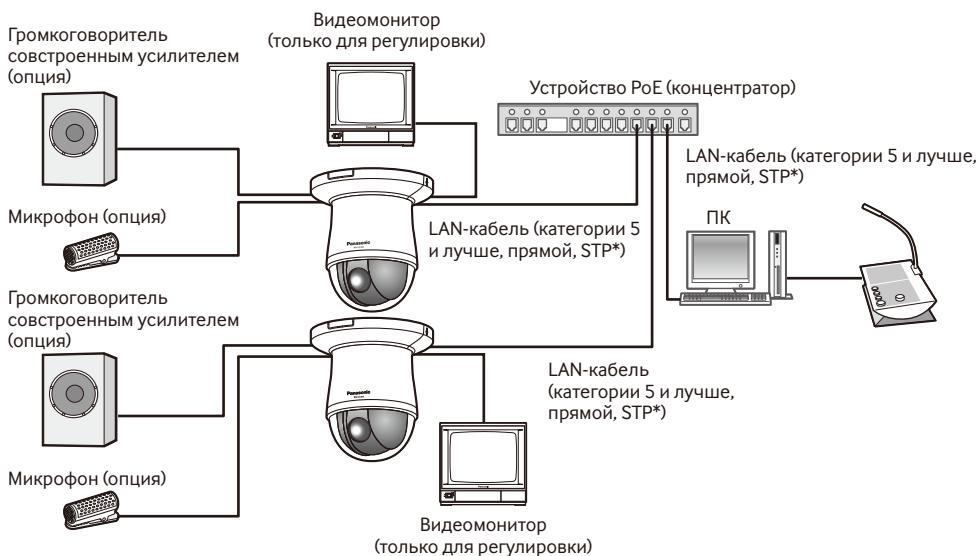


<Требуемый кабель>

LAN-кабель (категории 5 или лучше, перекрестный, STP*)

* Для Европы

При подключении к сети с использованием концентратора PoE



<Требуемый кабель>

LAN-кабель (категории 5 и лучше, прямой, STP*)

* Для Европы

ВНИМАНИЕ:

- Видеомонитор используется для проверки регулировки угла поля зрения при монтаже камеры или ее техобслуживании. Он не предназначен для записи/мониторинга.
- В зависимости от монитора некоторые знаки (имя камеры, предустановленная ID и др.) не могут отображаться на экране.
- Следует использовать переключающий концентратор или маршрутизатор, совместимый с 10BASE-T/100BASE-TX.
- Для каждой сетевой камеры требуется источник питания. При использовании устройства (концентратора) PoE отпадает необходимость в применении источника питания пост.т.12 V.

Демонтаж камеры

Камера закреплена на установочном кронштейне с помощью зажимного винта. Камеру снимают, выполняя перечисленные далее действия.

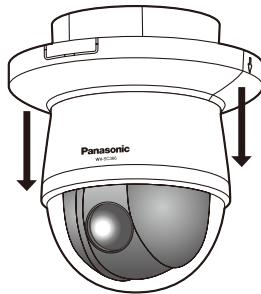
ВНИМАНИЕ:

- Запрещается демонтировать камеру иначе, чем описано в нижеследующей пошаговой инструкции. Несоблюдение данных правил может привести к повреждению камеры.

Шаг 1

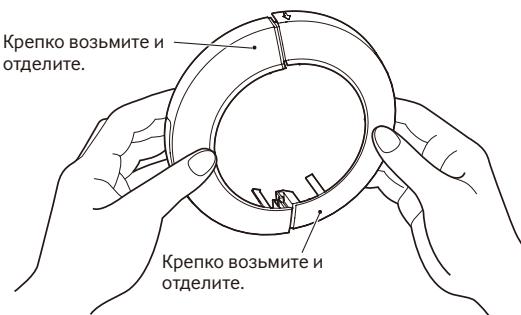
Снимите декоративную накладку с камеры.

- Потяните декоративную накладку вниз, чтобы отсоединить ее от потолка.



- Освободите фиксаторы, придавив накладку в направлении, указанном стрелками на боковой стороне накладки.

Освободите оба фиксатора.



ВНИМАНИЕ:

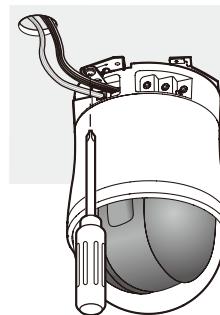
- Убедитесь, что кабели не зажаты декоративной накладкой.

Шаг 2

Отключите кабельный разъем-штекер 12 V источника постоянного тока (аксессуар) и сетевой кабель от камеры, затем выключите питание камеры.

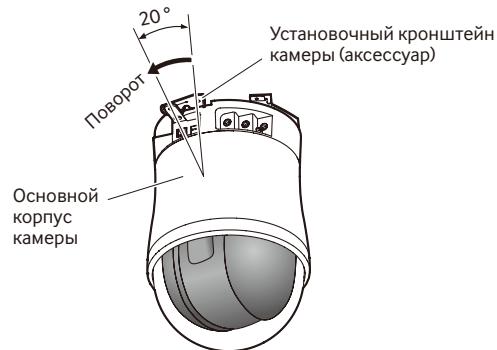
Шаг 3

Выкрутите зажимной винт M3 (аксессуар), закрепляющий камеру на установочном кронштейне (аксессуар). Сохраните зажимной винт.



Шаг 4

Поверните камеру против часовой стрелки, чтобы отсоединить ее от установочного кронштейна (аксессуар).



ВНИМАНИЕ:

- Во время установки камеры в установочный кронштейн ее следует придерживать за основной корпус. Во время установки не следует держать камеру за крышку куполообразной головки, это может привести к сбоям в работе.

Шаг 5

Отключите кабели от камеры.

Шаг 6

Отсоедините от камеры контролючую проволоку.

Установка/удаление карты памяти SDHC/SD

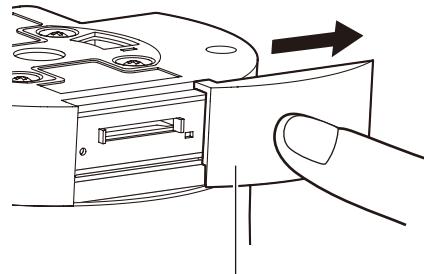
Как устанавливать карту памяти SDHC/SD

ВНИМАНИЕ:

- Устанавливая карту памяти SDHC/SD, следует подтвердить ее ориентирование.

Шаг 1

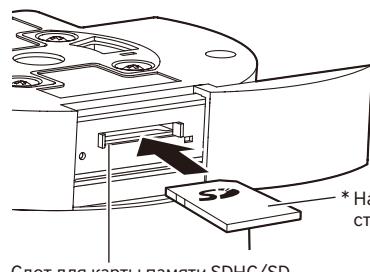
Сдвигают крышку слота для карты памяти SDHC/SD вправо, чтобы открыть доступ к слоту.



Крышка слота для карты памяти SDHC/SD

Шаг 2

Полностью вставляют карту памяти SDHC/SD в слот для карты памяти SDHC/SD до щелчка.



Слот для карты памяти SDHC/SD

Как удалять карту памяти SDHC/SD

ВНИМАНИЕ:

- Перед извлечением карты памяти SDHC/SD в первую очередь выбирают "Не использовать" для параметра "Карта памяти SD" на вкладке [Карта памяти SD] на странице "Основная" меню настройки. (☞ Инструкция по эксплуатации (включен в CD-ROM))

Шаг 1

Открывают крышку слота для карты памяти SDHC/SD, выполняя операции, описанные в шаге 1 раздела "Как устанавливать карту памяти SDHC/SD".

Шаг 3

Закрывают крышку слота для карты памяти SDHC/SD.

Шаг 2

Прижимают карту памяти SDHC/SD до щелчка, а затем вынимают карту памяти SDHC/SD из слота.

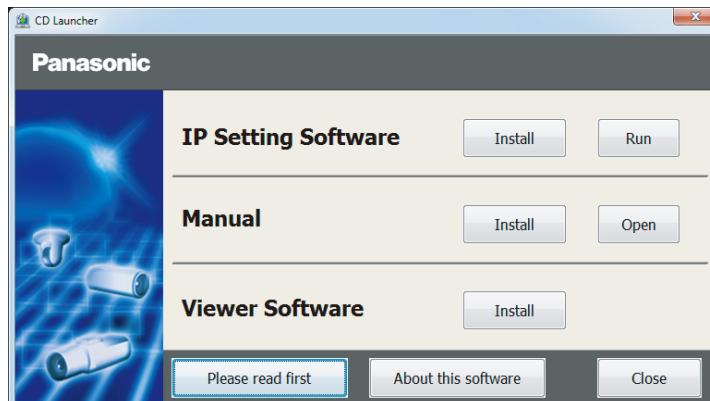
Конфигурирование сетевых установок

Конфигурирование камеры для доступа к ней через ПК

Ниже приведены описания для случая, когда конфигурацией камеры являются настройки по умолчанию. Если на компьютере установлен межсетевой экран, то сетевые камеры могут не обнаруживаться программой настройки. Временно отключите сетевой экран для настройки параметров камеры. За информацией относительно конфигурирования настроек сети следует обращаться к сетевому администратору или Вашему провайдеру Интернет-услуг.

1 Вставьте прилагаемый CD-ROM в дисковод CD-ROM ПК.

- Отобразится Лицензионное соглашение. Прочитав Соглашение, выбирают "I accept the term in the license agreement", а затем щелкают по [OK].
- Отобразится окно запуска. Если не выводится на экран окно лаунчера, то делают двойной щелчок по файлу "CDLauncher.exe" на CD-ROM.



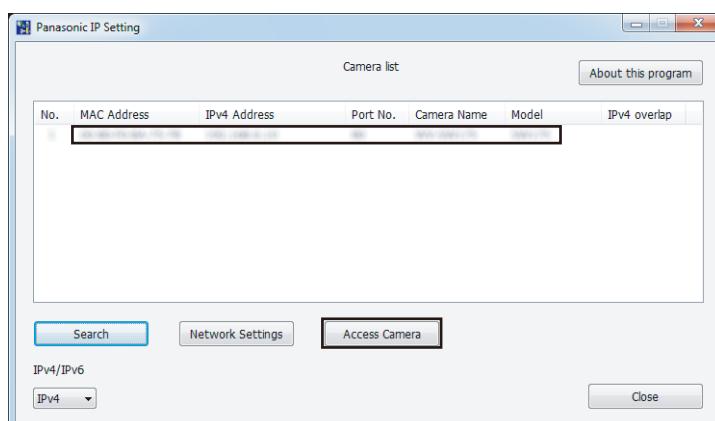
Замечание:

- См. раздел "Использование CD-ROM" в Инструкции по эксплуатации на поставленном CD-ROM для получения более детальной информации о CDLauncher.

2 Нажмите кнопку [Run], которая находится рядом с [IP Setting Software].

Отобразится экран [Panasonic IP Setting]. После выбора MAC-адреса/IP-адреса камеры, подлежащей конфигурированию, щелкают по кнопке [Network Settings].

3 Выберите необходимую камеру и нажмите [Access Camera].



Замечание:

- Из списка камер, показанных на экране [Panasonic IP Setting], выберите камеру с MAC-адресом, соответствующим MAC-адресу камеры, которую необходимо настроить.

- 4** Если отображается экран установки программы просмотра "Network Camera View 4S", следуйте инструкциям мастера настройки, чтобы начать установку. (Программа просмотра инсталлируется с камеры.)
- Отобразится страница "Живое".
 - Если Вы не можете установить программу просмотра "Network Camera View 4S" или если снимки не отображаются, щелкните по кнопке [Install] рядом с [Viewer Software] в окне программы запуска, чтобы установить программное обеспечение.
 - Перед использованием камеры задайте установки [Время и Дата] на странице "Установ." - "Основная".
-

Замечание:

- Если в режиме "Живое" нет изображения, обратитесь к разделу Дефектовка инструкции по эксплуатации на CD-ROM (идет в комплекте).
 - Возможно повысить сетевую безопасность путем шифрования доступа к камерам с использованием HTTPS-функции. О том как сконфигурировать установки HTTPS см. "Инструкция по эксплуатации", находящуюся на поставленном CD-ROM.
 - При щелчке по кнопке [Установ.] на странице "Живое" отображается окно аутентификации пользователя. Вводят имя и пароль пользователя в следующем порядке, а затем производят логин.
 - Имя пользователя: admin
 - Пароль: 12345
 - При изменении установок, относящихся к настройкам сети, таким как режим связи, IP-адрес и маска подсети, щелкните кнопку [Network Settings] на экране [Panasonic IP Setting], как показано в шаге **3**, а затем измените каждую настройку.
 - Благодаря усилению мер безопасности в "IP Setting Software", "Network settings" камеры, которые должны быть сконфигурированы, нельзя изменить по истечении 20 минут после включения питания камеры. (Когда эффективный период настроен на "Только 20 min" в настройке "Экспресс-установка IP")
 - Однако установки можно изменить по истечении 20 минут для камер в режиме начальной настройки.
 - Доступна функция "Network Camera Recorder with Viewer Software Lite", которая поддерживает наблюдение в режиме реального времени и запись изображений с нескольких камер. Для дополнительной информации см. наш веб-узел (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>).
-

Дефектовка

Прежде чем обратиться к дилеру с просьбой отремонтировать, следует проверить признаки по нижеприведенной таблице.

Если проблема не может быть разрешена даже после проверки и попытки разрешить по приведенной таблице, либо же проблема не описана в таблице, то следует обращаться к дилеру.

Ненормальный признак	Возможная причина/мероприятие устранения	Относящиеся страницы
Питание не включено.	<p>При использовании источника питания пост.т.</p> <ul style="list-style-type: none">• Полнотью ли вставлен разъем-штекер силового кабеля 12 V источника постоянного тока (аксессуар) в разъем для 12 V источника постоянного тока камеры? <p>Убедитесь, что штекер питания вставлен до упора.</p> <p>В случае использования устройства PoE для питания</p> <ul style="list-style-type: none">• Соединено ли устройство PoE с сетевым коннектором, расположенным с тыльной стороны камеры, с применением LAN-кабеля (категории 5, STP*)? <p>Проверить, правильно выполнены ли соединения.</p> <p>* Для Европы</p> <ul style="list-style-type: none">• В зависимости от применяемого устройства PoE питание прекращается при превышении требуемой мощности над предельной суммарной мощностью всех портов PoE. <p>См. инструкцию по эксплуатации применяемого устройства PoE.</p>	18 - 19 18 —
Камера точно не перемещается к предустановленным положениям.	<ul style="list-style-type: none">• Когда во время работы прибора происходит нарушение точности перемещения к предустановленным положениям, то возможно откорректировать положения с помощью функции обновления положения. <p>Кроме того, если "Обновление положения" настроено на созданное расписание, положение камеры будет периодически корректироваться. В некоторых ситуациях следует реконфигурировать предустановленные положения.</p>	Инструкция по эксплуатации (включен. в CD-ROM)
Когда камера совершает панорамирование/наклон, она прекращает панорамирование/наклон и механический шум выходит из камеры.	<ul style="list-style-type: none">• Могло произойти нарушение точности положения камеры. Включить функцию обновления положения на вкладке [Сброс по умолч.] меню настройки.	Инструкция по эксплуатации (включен. в CD-ROM)
Камера неожиданно начинает панорамирование.	<ul style="list-style-type: none">• Это, возможно, вызывается шумом. Проверить уровень внешних помех вокруг камеры.	11
При подключении прибора к сети питания контрольная лампочка прямого изображения загорается оранжевым или мигающим светом..	<ul style="list-style-type: none">• Правильно ли подсоединен LAN-кабель? Подсоединить LAN-кабель правильно.• Правильно ли работает концентратор или маршрутизатор, подключенный к камере? Проверить, правильно ли работает действующий концентратор или маршрутизатор.• Не поврежден ли LAN-кабель, подсоединеный к камере? Заменить кабель новым.	18

Ненормальный признак	Возможная причина/мероприятие устранения	Относящиеся страницы
Контрольная лампочка прямого изображения продолжает светиться оранжевым мигающим светом через каждые 2 секунды.	<ul style="list-style-type: none"> • Возникла ошибка UPnP™, так как маршрутизатор не получает питание. Подключить маршрутизатор к сети питания. Выждать, пока соединения не будут выполнены. 	–
	<ul style="list-style-type: none"> • Возникла ошибка во время обновления порта за счет функции UPnP. • Если действующий маршрутизатор не поддерживает функцию UPnP, то выполнить настройку переадресации порта для маршрутизатора. Кроме того, отключить настройку автоматической переадресации порта для камеры. 	Инструкция по эксплуатации (включен в CD-ROM)
	<ul style="list-style-type: none"> • Функция UPnP маршрутизатора отключена. Для включения функции UPnP см. инструкцию по эксплуатации, поставленную с маршрутизатором. 	–
Контрольная лампочка прямого изображения не загорается.	<ul style="list-style-type: none"> • Выбрано ли "Откл." в параметре "Контрольная лампочка" на странице "Основная"? Выбрать "Вкл." или "Вкл.(при доступе)" для настройки контрольной лампочки. 	Инструкция по эксплуатации (включен в CD-ROM)
Контрольная лампочка прямого изображения продолжает светиться красным мигающим светом.	<ul style="list-style-type: none"> • Камера, по всей вероятности, вышла из строя. Обратиться к вашему дилеру. • См. наш веб-узел (http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html) для получения более подробной информации после проверки отображенного содержания страницы "Техобслуживание" - вкладка [Статус] - "Самоконтроль" в меню настройки. 	–
Контрольная лампочка прямого изображения загорается ровным красным светом.	<ul style="list-style-type: none"> • Не установлен ли переключатель защиты от записи вставленной карты памяти SDHC/SD в положение "LOCK"? Разблокировать переключатель защиты от записи карты памяти SDHC/SD. • Не форматирована ли вставленная карта памяти SDHC/SD на ПК? Установливая карту памяти SDHC/SD, следует подтвердить ее ориентирование. Использовать карту памяти SDHC/SD, форматированную на камере. Либо же инсталлировать ПО для форматирования карты памяти SDHC/SD на ПК. Более подробно о поддерживаемом ПО см. наш веб-сайт (http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html). • Не дефектна ли вставленная карта памяти SDHC/SD? Заменить карту исправной. 	Инструкция по эксплуатации (включен в CD-ROM)

О контрольной лампочке прямого изображения

Контрольная лампочка прямого изображения загорается ровным или мигающим светом следующим образом в зависимости от статуса камеры.

Статус работы	Статус контрольной лампочки
При подключении к сети питания	До установления связи с сетью
	Загорается оранжевым мигающим светом
При установлении связи с сетью	Загорается оранжевым мигающим светом → Загорается зеленым мигающим светом → Загорается зеленым ровным светом
Во время ожидания или соединения (Кабель не подсоединен)	Загорается оранжевым ровным светом
Во время ожидания или соединения (Кабель подсоединен)	Загорается зеленым ровным светом
В процессе обновления	Загорается оранжевым мигающим светом
Во время инициализации	Мигает оранжевым → Не горит (Перезапускается через несколько минут.)
Ошибка переадресации порта, вызванная функцией UPnP	Загорается оранжевым мигающим светом (через каждые 2 секунды (вкл. на секунду / откл. на секунду))
Неисправность в работе камеры	Загорается красным мигающим светом
Неудачная запись данных на карту памяти SDHC/SD	Загорается красным ровным светом

Технические характеристики

• Основная

Питание:	Постт. 12 V, PoE (IEEE802.3af-совместимое)
Потребляемая мощность:	Постт. 12 V*: Около. 1 A, PoE 48 V: 250 mA (устройство класса 0) * ПОДКЛЮЧАЙТЕ ТОЛЬКО ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ ПОСТ. 12 V КЛАССА 2 (UL 1310/CSA 223) или ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ МОЩНОСТИ (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).
Температура окружающей среды при эксплуатации:	-10 °C до +50 °C
Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации:	Не более 90 % (без конденсации)
Выход монитора:	VBS: 1,0 V [p-p]/75 Ω, композитный, Ø 3,5 mm мини разъем (монофонический)
Терминалы внешних I/O:	ALARIN 1 / DAY/NIGHT IN, ALARIN 2/ALARM OUT, ALARIN IN 3/AUX OUT (x1 для каждого)
Микрофонный/линейный вход:	Мини-джек Ø3,5 mm моно Входное сопротивление: Около 2 kΩ
Для микрофонного входа:	Применимый микрофон: Со сменным модулем питания Напряжение питания: 2,5 V ±0,5 V
Для линейного входа:	Уровень входа: Около. -10 dBV Мини-джек Ø3,5 mm стерео (моно выход) Выходное сопротивление: Около. 600 Ω
Аудиовыход:	Линейный уровень Ø 135 mm x 196 mm (выс.) (без декоративной накладки)
Размеры:	Камера: Около. 1,2 kg
Масса:	Дополнительные принадлежности (установочный кронштейн камеры, декоративная накладка): Около. 200 g
Отделка:	Камера: ПК/АБС пластик (Цвет покрытия: Чистое серебро (501)) Прозрачная часть: ПММА (оргстекло)

• Камера

Сенсор изображения:	1/4-дюймовый МОП-сенсор изображения
Эффективные элементы изображения в пикселях:	Около. 1,3 мегапикселя
Развертываемая площадь:	3,60 mm (по горизонтали) × 2,70 mm (по вертикали)
Система развертки:	Прогрессивная
Минимальная освещенность:	Цвет: 0,5 lx (F1,4, Медленный затвор: Откл. (1/30 s), AGC: Высок., Откл. SD) 0,031 lx (F1,4, Медленный затвор: Макс. 16/30s, AGC: Высок., Откл. SD)* Черно-белый: 0,06 lx (F1,4, Медленный затвор: Откл. (1/30 s), AGC: Высокая) 0,004 lx (F1,4, Медленный затвор: Макс. 16/30 s, AGC: Высокая)*
Super Dynamic:	* Конвертированное значение
Динамический диапазон:	Вкл./Откл.
СД для лица:	52 dB типич. (Super Dynamic: Вкл., Регулировка освещенности: Интерьерная сцена)
Усиление (AGC):	Вкл./Откл.
Адаптивное подчеркивание деталей в темной области:	Вкл. (Низкая)/ Вкл. (Средняя)/ Вкл. (Высокая)/ Откл.
Компенсация контролового освещения (BLC):	Вкл./Откл.
Настройка режима регулирования освещенности:	Интерьерная сцена (50 Hz/60 Hz)/ Натурная сцена/ Фиксированный затвор
Скорость затвора:	1/30, 3/100, 3/120, 2/100, 2/120, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000
Автоматический медленный затвор:	Откл. (1/30 сек), Макс. 2/30 сек, Макс. 4/30 сек, Макс. 6/30 сек, Макс. 10/30 сек, Макс. 16/30 сек
Цветной/Черно-белый:	Вкл./ Откл./ AUTO1/ AUTO2/ AUTO3
Баланс белого:	ATW1 / ATW2 / AWC
Цифровое шумоподавление:	Высокое/Низкое
Стабилизатор изображения:	Вкл./Откл.

Video analytics

Распознавание лиц*:	Вкл./Откл. (с настройкой XML notification)
Зона прайвеси:	Серый/ Мозаичный вид/ Откл. (доступно до 8 зон)

*Чтобы использовать функции "Извещение XML" и "Распознавание лиц", вам следует установить расширенное программное обеспечение.

Имя камеры на экране:	Вкл./Откл. До 20 знаков (буквенно-цифровых, символов) Размер знака: Большой/ Средн./ Малый
-----------------------	--

Видеодетектирование движения (тревога по VMD):	Вкл./Откл., доступно в 4 зонах
Поддержка изображения:	Вкл./Откл.

• Объектив

Кратность изменения масштаба:	36x Макс. дополнительное оптическое масштабирование 72x (для VGA)
Цифровое (электронное) масштабирование:	12x (Макс. 864x в сочетании с дополнительным оптическим масштабированием в режиме VGA)
Фокусное расстояние:	3,3 mm - 119,0 mm
Макс. коэффициент апертуры:	1:1,4 (Шир.) - 4,8 (Теле.)
Диапазон фокусировки:	2,0 m - ∞
Шкала диафрагмы:	F1,4 - 22, Закрыть
Угловое поле зрения:	По горизонтали: 1,7 ° (Теле.) - 60,2 ° (Шир.) По вертикали: 1,3 ° (Теле.) - 46,0 ° (Шир.)

• Платформа панорамирования/наклона

Диапазон панорамирования:	360 ° Бесконечное панорамирование
Скорость панорамирования:	Ручной: Около 0,065 °/s - 120 °/s, Предустановка: До приблз. 400 °/s
Диапазон наклона:	-15 ° - 185 ° (гориз. - вниз - гориз.)
Возможный угол наклона:	10 ° / 5 ° / 3 ° / 0 ° / -3 ° / -5 ° / -10 °*/ -15 °*
Скорость наклона:	Ручной: Около 0,065 °/s - 120 °/s, Предустановка: До приблз. 400 °/s
Число предустановленных положений:	256
Режим Авто:	Автом. панорамир-ние/ Послед-ть предуст-ки/ Автом. прослеживание/ Патруль
Самовозврат:	10 s / 20 s / 30 s / 1 min / 2 min / 3 min / 5 min / 10 min / 20 min / 30 min / 60 min
Мапшот:	Мапшот 360 град/ Предустанов. мапшот

* Когда выбрано "-10 °" или "-15 °", при наклоне камеры на 90 °, то она совершает панорамирование в обратном направлении с высокой скоростью. Таким образом, возможно управлять камерой при отображении изображений в правильном ориентировании (функция наклона-переворота).

• Сеть

Сеть:	10BASE-T/100BASE-TX, RJ45 коннектор
Разрешение:	Соотношение сторон: 4:3 H.264 1280x960/ 800x600/ VGA (640x480)/ QVGA 320x240), Макс. 30 fps MPEG-4 VGA (640x480)/ QVGA (320x240), Макс. 30 fps JPEG (MJPEG) 1280x960/ 800x600/ VGA (640x480)/ QVGA (320x240), Макс. 30 fps Соотношение сторон: 16:9 H.264 1280x720/ 640x360/ 320x180, Макс. 30 fps JPEG (MJPEG) 1280x720/ 640x360/ 320x180, Макс. 30 fps
	* MPEG-4 не поддерживается.
Метод сжатия изображения*1 *2:	H.264/MPEG-4 Качество изображения: Низкое/ Нормальное/ Высокое Тип передачи: Unicast/Multicast Скорость передачи данных: (Пост. ск-сть в битах/ Скорость передачи кадров/ Негарантируенный канал/ Расширенная функция VBR*) 64 kbps/ 128 kbps/ 256 kbps/ 384 kbps/ 512 kbps/ 768 kbps/ 1024 kbps/ 1536 kbps/ 2048 kbps/ 3072 kbps/ 4096 kbps/ *8192 kbps/ *Неограниченно Скорость передачи кадров: (Скорость передачи кадров/ Расширенная функция VBR*) 1 fps/ 3 fps/ 5 fps/ 7,5 fps/ 10 fps/ 12 fps/ 15 fps/ 20 fps/ 30 fps * только в режиме H.264 JPEG (MJPEG) Качество изображения: 0 Наилучшее/ 1 Хорошее/ 2/ 3/ 4/ 5 Нормальное/ 6/ 7/ 8/ 9 Низкое (10 шагов: 0-9) Тип передачи: PULL/PUSH

Интервал передачи:	0,1 fps - 30 fps (скорость передачи кадров JPEG ограничивается при одновременном отображении изображений JPEG и H.264/MPEG-4.)
Метод сжатия аудиосигналов:	G.726 (ADPCM) 32 kbps/16 kbps G.711 64 kbps
Управление пропускной способностью сети:	Неограниченно/ 64 kbps/ 128 kbps/ 256 kbps/ 384 kbps/ 512 kbps/ 768 kbps/ 1024 kbps/ 2048 kbps/ 4096 kbps/ 8192 kbps
Протокол:	IPv6: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTP, FTP, SMTP, DNS, NTP, SNMP, DHCPv6, MLD, ICMP, ARP IPv4: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTSP, RTP, RTP/RTCP, FTP, SMTP, DHCP, DNS, DDNS, NTP, SNMP, UPnP, IGMP, ICMP, ARP
ОС*3, *4:	Microsoft Windows 7 Microsoft Windows Vista Microsoft Windows XP SP3
Браузер:	Windows Internet Explorer 9.0 (32-бит) Windows Internet Explorer 8.0 (32-бит) Windows Internet Explorer 7.0 (32-бит) Microsoft Internet Explorer 6.0 SP3
Максимальное число одновременных доступов:	14 (Зависит от сетевых условий)
Программа FTP-клиент:	Передача изображения по тревоге, периодическая FTP-передача изображения (При неудачной FTP-передаче возможно осуществить резервирование на опционной карте памяти SDHC/SD.)
Мультиэкран:	На мультиэкране могут представляться одновременно изображения до 16 камер. (Включая самую камеру)
Совместимая карта памяти SDHC/SD (опция):	Изготовлена компанией Panasonic (Скорость SD класса 4 или выше) Карта памяти SDHC: 4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB Карта памяти SD: 2 GB (за исключением мини-карты памяти SD и микро-карты памяти SD)
Совместимость с мобильником:	Изображение JPEG, панорамирование/наклон/масштабирование, управление AUX (по уровню доступа)
Совместимо с мобильным терминалом: (По состоянию на январь 2014 г.)*5	iPad, iPhone, iPod touch (iOS 4.2.1 и последующих версий) Мобильные устройства на платформе Android™

*1 Можно выбрать H.264 или MPEG-4.

*2 Передача 2 потоков может быть настроена индивидуально на один и тот же метод сжатия.

*3 Подробнее о системных требованиях к ПК и мерах предосторожности при использовании Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista или Windows Internet Explorer, щелкните "Manual" - "Open" на включенном CD-ROM и см. "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".

*4 В случае использования IPv6 для связи следует использовать Microsoft Windows 7 или Microsoft Windows Vista.

*5 Дополнительную информацию о совместимых устройствах можно найти на сайте компании (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>).

Стандартные аксессуары

Руководство по монтажу (настоящий документ)	1 комплект
Гарантийный формуляр.....	1 комплект
CD-ROM* ¹	1 шт.
Этикетка с кодом* ²	1 шт.

*1 CD-ROM содержит инструкцию по эксплуатации и различные виды программных средств.

*2 Для управления сетью может потребоваться данная этикетка. Сетевой администратор должен сохранять данную этикетку с кодом.

Для монтажа применяются нижеуказанные детали.

Установочный кронштейн камеры.....	1 шт.
Зажимной винт камеры (M3)	2 шт. (1 запасной)
Декоративная накладка	1 шт.
Разъем-штекер силового кабеля.....	1шт.

Опционные принадлежности

Кронштейн для настенного монтажа	WV-Q118A
Потолочный кронштейн для заглубленного монтажа	WV-Q126
Потолочный монтажный кронштейн	WV-Q105A
Лицензия на пользователя (для MPEG-4)	BB-HCA5A BB-HCA5CE
Лицензия на пользователя (для H.264)	BB-HCA8A BB-HCA8CE

[Русский язык]

Декларация о Соответствии Требованиям Технического Регламента об Ограничении Использования некоторых Вредных Веществ в электрическом и электронном оборудовании (утверждённого Постановлением №1057 Кабинета Министров Украины)

Изделие соответствует требованиям Технического Регламента об Ограничении Использования некоторых Вредных Веществ в электрическом и электронном оборудовании (ТР ОИВВ).

Содержание вредных веществ в случаях, не предусмотренных Дополнением №2 ТР ОИВВ:

1. свинец (Pb) – не превышает 0,1 % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
2. кадмий (Cd) – не превышает 0,01 % веса вещества или в концентрации до 100 миллионных частей;
3. ртуть (Hg) – не превышает 0,1 % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
4. шестивалентный хром (Cr^{6+}) – не превышает 0,1 % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
5. полибромбифенолы (PBB) – не превышает 0,1 % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
6. полибромдифеноловые эфиры (PBDE) – не превышает 0,1 % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей.

[Українська мова]

Декларація про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженою Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР:

1. свинець(Pb) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) – не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть(Hg) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr^{6+}) – не перевишує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефири (PBDE) – не перевишує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Panasonic Corporation

<http://panasonic.net>

Panasonic System Networks Co., Ltd.
Fukuoka, Japan

Authorised Representative in EU:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

